



BEZBEDNOSNI LIST u skladu sa Pravilnikom o sadržaju bezbednosnog lista (Sl. glasnik RS, 100/11)

Bumper® P

Strana 1 od 8
Izmenjeno izdanje br. 2
Datum: 03/11/2013
Zamenjuje: 22/8/2011

1. IDENTIFIKACIJA HEMIKALIJE I PODACI O LICU KOJE STAVLJA HEMIKALIJU U PROMET

1.1. Identifikacija hemikalije

Bumper® P

1.2. Identifikovani način korišćenja hemikalije i načini korišćenja koji se ne preporučuju

Identifikovani način korišćenja Sredstvo za zaštitu bilja: Fungicid
Načini korišćenja koji se ne preporučuju Nijedno posebno

1.3. Podaci o snadbevaču

Proizvođač Adama Makhteshim Ltd.
PO Box 60
Beer Sheva 84100 Israel
Fax : +972-8-6296848
SDS@adama.com

Uvoznik i distributer Adama SRB doo Beograd, Bulevar Mihajla Pupina 6,
PC Ušće, X sprat, 11070 Novi Beograd, Srbija
Tel: 011-7858-500

Elektronska adresa lica zaduženog za bezbednosni list slavka.petronijevic@adama.com

1.4. Broj telefona za hitne slučajeve

Centar za kontrolu trovanja VMA, Beograd
011-3672-187, 011-3608-440

2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

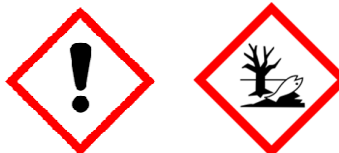
2.1. Klasifikacija hemikalije

Klasifikacija u skladu sa CLP/GHS pravilnikom Teško oštećenje/iritacija oka, kat. 2- H319
Opasnost po vodenu životnu sredinu, hronično, kat.2 -H411

2.2. Elementi obeležavanja

Elementi obeležavanja u skladu sa CLP/GHS pravilnikom

Piktogrami



Reč upozorenja

Pažnja

Obaveštenja o opasnosti (H)

H319 -Dovodi do jake iritacije oka.
H411 - Toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.

Dodatna obaveštenja o opasnosti

EUH 208 - Sadrži propikonazol. Može da izazove alergijsku reakciju.
EUH 401 - Pridržavati se uputstva za upotrebu da bi se izbegli rizici po zdravlje ljudi i životnu sredinu.

Obaveštenja o merama predostrožnosti (P)

P102 - Čuvati van domašaja dece.
P280 - Nositi zaštitne rukavice/ zaštitnu odeću/ zaštitne naočare/ zaštitu za lice.
P305+P351+P338 - AKO DOSPE U OČI: Pažljivo ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktna sočiva, ukoliko postoje i ukoliko je to moguće učiniti. Nastaviti sa ispiranjem.



Bumper® P

Strana 2 od 8
Izmenjeno izdanje br. 2
Datum: 03/11/2013
Zamenjuje: 22/8/2011

2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI (nastavak)

2.2. Elementi obeležavanja

Elementi obeležavanja u skladu sa CLP/GHS pravilnikom

Obaveštenja o merama predostrožnosti (P) P501 - Odlaganje sadržaja/ambalaže na mesto namenjeno za prikupljanje rizičnog ili specijalnog otpada.

Dodatne oznake bezbednosti SP 1 - Sprečiti zagađenje voda sredstvom za zaštitu bilja ili njegovom ambalažom. Uređaje za primenu sredstva za zaštitu bilja ne čistiti u blizini površinskih voda.

2.3. Ostale opasnosti Nema dostupnih informacija.

3. SASTAV / PODACI O SASTOJJCIMA

3.1. Podaci o sastojcima smeše

Naziv supstance	Sadržaj supstance %	CAS broj	EC broj	Klasifikacija prema CLP/GHS pravilniku
Propikonazol	6-9	60207-90-1	262-104-4	Ak. toks. 4- H302 Senzib. kože 1- H317 Vod. živ. sred. – ak.1 – H400 Vod. živ.sred. – hron.1-H410
Prohloraz	33-36	67747-09-5	266-994-5	Ak. toks. 4- H302 Vod. živ. sred. – ak.1 – H400 Vod. živ.sred. – hron.1-H410
Butirolakton	6-8	96-48-0	202-509-5	Ak. toks. 4- H302 Spec.toks.–JI 3 – H336 Ošt. oka 1 – H318
n-Butanol	2-4	71-36-3	200-751-6	Zap. teč.3 - H226 Ak. toks.4 – H302 Spec. toks.–JI 3- H335 Irit. kože 2 – H315 Ošt. oka 1 – H318 Spec.toks.–JI 3 – H336
C ₁₀₋₁₃ alkil derivat benzensulfonske kiseline, kalcijumova so	0,7-1,2	-	-	Irit. kože 2 – H315 Ošt. oka 1 – H318

Spisak oznaka obaveštenja o opasnosti (H) sa pripadajućim tekstom je naveden u odeljku 16.

4. MERE PRVE POMOĆI

4.1. Opis mera prve pomoći

Gutanje	Ne izazivati povraćanje. Usta isprati sa dosta vode. Osobi koja je bez svesti nikada ne davati ništa oralnim putem. Konsultovati se sa lekarom.
Kontakt sa kožom	Odmah ispirati oči vodom 10-15 minuta (uz otvorene očne kapke). Ukoliko bol ne prolazi konsultovati se sa specijalistom za očne bolesti.
Kontakt sa očima	Skiniti zaprljanu odeću i oprati sve izložene površine kože sapunom i vodom, a zatim isprati toplom vodom. Obratiti se lekaru ukoliko se jave bilo kakve tegobe.
Udisanje	Izneti eksponiranu osobu na svež vazduh. Eksponiranu osobu utopiti i ostaviti da miruje. Konsultovati se sa lekarom ukoliko se jave bilo kakve tegobe.

4.2. Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi

Nema dostupnih podataka.

4.3. Hitna medicinska pomoć i poseban tretman

Ne postoji specifični antidot. Terapija je simptomatska i potporna.



Bumper® P

Strana 3 od 8
Izmenjeno izdanje br. 2
Datum: 03/11/2013
Zamenjuje: 22/8/2011

5. MERE ZA GAŠENJE POŽARA

5.1. Sredstva za gašenje požara

Odgovarajuća sredstva za gašenje požara

Koristiti odgovarajuća sredstva za gašenje požara prilagođena situaciji i sredini.

5.2. Posebne opasnosti koje mogu nastati od smeše

Posebne opasnosti

Nisu poznate posebne opasnosti.

5.3. Savet za vatrogasce

Posebna zaštitna oprema za vatrogasce

Nositi kompletnu zaštitnu opremu, uključujući aparat sa zatvorenim sistemom za disanje.

Posebni postupci

Požar gasiti sa zaštićenog mesta. Napraviti kanal za vodu kojom se gasi požar kako bi se kasnije bezbedno odložila.

6. MERE U SLUČAJU UDESA

6.1. Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju udesa

Koristiti odgovarajuću zaštitnu opremu, odelo, rukavice, zaštitna sredstva za oči/lice.

6.2. Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu

Ovu hemikaliju i njenu ambalažu odložiti na mesto za prikupljanje opasnog i posebnog otpada, u skladu sa nacionalnim propisima. Sprečiti oticanje u kanalizacionu mrežu i životnu sredinu. Ukoliko ovaj proizvod dospe u površinske vode, obavestiti o tome nadležne organe.

6.3. Mere koje treba preduzeti i materijal za sprečavanje širenja i sanaciju

Prekriti prosuti materijal peskom ili drugim inertnim materijalom. Pokupiti lopatom, i odložiti u odgovarajuće kontejnere za bezbedno odlaganje.

6.4. Upućivanje na druga poglavlja

Vidi odeljak 8 i 13.

7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

7.1. Predostrožnosti za bezbedno rukovanje

Pridržavati se svih mera predostrožnosti kako bi se izbegao kontakt sa hemikalijom. Ne udisati isparenja. Sprečiti kontakt sa kožom i očima. Nositi odgovarajuću zaštitnu odeću, rukavice i zaštitna sredstva za lice/oči. Obezbediti adekvatnu ventilaciju. Nakon korišćenja oprati ruke. Odeću oprati pre ponovnog korišćenja.

7.2. Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti

Čuvati isključivo u originalnoj, dobro zatvorenoj ambalaži na suvom i dobro provetrenom mestu, na temperaturi ispod 50°C. Čuvati dalje od hrane, pića i hrane za životinje.

7.3. Posebni načini korišćenja

Nema dostupnih informacija.

8. KONTROLA IZLOŽENOSTI

8.1. Parametri kontrole izloženosti

Nema dostupnih informacija.

8.2. Kontrola izloženosti i lična zaštita

Tehnička kontrola

Objekti u kojima se čuva ili koristi ova hemikalija treba da budu opremljeni opremom za ispiranje očiju i sigurnosnim tuševima. Tokom rukovanja ne jesti, ne piti i ne pušiti. Odeću oprati pre ponovne upotrebe. Posle rukovanja temeljno oprati ruke.



Bumper® P

Strana 4 od 8
Izmenjeno izdanje br. 2
Datum: 03/11/2013
Zamenjuje: 22/8/2011

8. KONTROLA IZLOŽENOSTI (nastavak)

8.2. Kontrola izloženosti i lična zaštita

Lične mere zaštite	
Zaštita disajnih organa	Nositi odgovarajuću zaštitnu opremu za disanje.
Zaštita za oči	Nositi zaštitne naočare ili štitnik za lice.
Zaštita kože ruku	Nositi odgovarajuće nepropusne rukavice.
Zaštita kože	Nosite odgovarajuću zaštitnu odeću i gumene čizme.

9. FIZIČKA I HEMIJSKA SVOJSTVA

9.1. Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima hemikalije

Izgled	Tečnost
Agregatno stanje	Svetlo žuta
Boja	Organski
Miris	Nema dostupnih podataka
Prag mirisa	6,5 – 7,5 (1 %, 24 °C)
pH	Nema dostupnih podataka
Tačka mržnjenja/Tačka topljenja	Nema dostupnih podataka
Početna tačka ključanja	76 °C (zatvoreni sud)
Tačka paljenja	Nije primenljivo
Brzina isparavanja	Nije primenljivo za tečnost
Zapaljivost (čvrsto, gasovito)	Nema dostupnih podataka
Gornja/donja granica zapaljivosti ili eksplozivnosti	Propikonazol: $2,1 \times (10)^{-4}$ Pa (20°C-čist) Prohloraz: $4,06 \times (10)^{-6}$ Pa (25°C-čist)
Napon pare	Nema dostupnih podataka
Gustina pare	1,10-1,20
Relativna gustina	Nema dostupnih podataka
Rastvorljivost	Propikonazol: 3,72 Prohloraz: 4,3
Koeficijent raspodele u sistemu n-oktanol/voda	>300
Temperatura samopaljenja	Nema dostupnih podataka
Temperatura razlaganja	249 mm ² /s 40 °C
Viskozitet	Nije eksplozivno
Eksplozivna svojstva	Nije oksidativno
Oksidujuća svojstva	

9.2. Ostali podaci

Površinski napon	38,9 mN/m
------------------	-----------

10. REAKTIVNOST I STABILNOST

10.1. Reaktivnost

Nema dostupnih podataka.

10.2. Hemijska stabilnost

Stabilno u normalnim uslovima rukovanja i skladištenja.

10.3. Moćnost nastanka opasnih reakcija

Nema opasnosti od pojave popasnih reakcija u normalnim uslovima.

10.4. Uslovi koje treba izbegavati

Zaštiti od direktne sunčeve svetlosti, izvora toplote, varnica, otvorenog plamena.



Bumper® P

Strana 5 od 8
Izmenjeno izdanje br. 2
Datum: 03/11/2013
Zamenjuje: 22/8/2011

10. REAKTIVNOST I STABILNOST (nastavak)

10.5. Nekompatibilni materijali

Nema dostupnih podataka.

10.6. Opasni proizvodi razgradnje

Nema dostupnih podataka.

11. TOKSIKOLOŠKI PODACI

11.1. Podaci o toksičnim efektima smeše

Akutna toksičnost

	Vrednost	Vrsta organizma	Metoda
Oralna LD ₅₀	3535 mg/kg	Pacov	OECD 401
Dermalna LD ₅₀	> 2000 mg/kg	Pacov	OECD 402
Inhalaciona LC ₅₀	> 7,92 mg/l/4h	Pacov	OECD 403
Korozivno oštećenje kože/iritacija	Nije iritativno	Zec	OECD 404
Teško oštećenje oka/iritacija oka	Iritativno za oči	Zec	OECD 405
Senzibilizacija respiratornih organa ili kože	Nije senzibilizator kože	Zamorče	OECD 406

Mutagenost germinativnih ćelija

Prohloraz: Nije klasifikovano
Propikonazol: Nije klasifikovano

Karcinogenost

Prohloraz: Nije klasifikovano
Propikonazol: Nije klasifikovano

Toksičnost po reprodukciju

Prohloraz: Nije klasifikovano
Propikonazol: Nije klasifikovano

Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost

Prohloraz: Nema dostupnih informacija
Propikonazol: Nema dostupnih informacija

Specifična toksičnost za ciljni organ - višekratna izloženost

Prohloraz: Nema dostupnih informacija
Propikonazol: Nema dostupnih informacija

Opasnost od aspiracije

Prohloraz: Nema dostupnih informacija
Propikonazol: Nema dostupnih informacija

12. EKOTOKSIKOLOŠKI PODACI

12.1. Toksičnost

Toksičnost za vodene organizme

	Vrednost	Vrsta organizma	Metoda	Napomena
Ribe, 96 h LC ₅₀	4,2 mg/l	kalifornijska pastrmka	OECD 203	
Rakovi, 48 h EC ₅₀	11 mg/l	<i>Daphnia magna</i>	OECD 202	
Alge, 72 h EC ₅₀	2,2 mg/l	<i>Selenastrum capricornutum</i>	OECD 201	



Bumper® P

Strana 6 od 8
Izmenjeno izdanje br. 2
Datum: 03/11/2013
Zamenjuje: 22/8/2011

12. EKOTOKSIKOLOŠKI PODACI (nastavak)

12.1. Toksičnost

Toksičnost za kopnene organizme

	Vrednost	Vrsta organizma	Metoda	Napomena
Ptice, LD ₅₀	Prohloraz: 624 mg/kg	Belorepa prepelica Divlja patka	US EPA 71-1	
	Propikonazol:>2510 mg/kg	Belorepa prepelica		
Pčele, LD ₅₀ oralno	Prohloraz: 684 µg/pčeli Propikonazol: >100 µg/pčeli			

12.2. Perzistentnost i razgradljivost

Abiotička razgradljivost

	Vrednost	Metoda	Napomena
Voda, DT ₅₀	Prohloraz:11,7 dana Propikonazol: 5,4 dana		
Zemljište, DT ₅₀	Prohloraz:223,62 dana Propikonazol:29-70 dana		

Biotička razgradljivost

Prohloraz: Nije brzo biorazgradivo	OECD 301 D
Propikonazol: Nije brzo biorazgradivo	

12.3. Potencijal bioakumulacije

	Vrednost	Metoda	Napomena
Koeficijent raspodele u sistemu n-oktanol/voda	Prohloraz: 4,3 Propikonazol: 3,72	EEC A.8	
Faktor biokoncentracije (BFC)	Prohloraz: 150-247 Propikonazol: 116		

12.4. Mobilnost u zemljištu

Adsorpcija/desorpcija	Vrednost	Metoda	Napomena
	Prohloraz:1222-8654 Propikonazol:382-1789		

12.5. Rezultati PBT i vPvB procene

Komponente ove formulacije ne ispunjavaju kriterijume za klasifikaciju hemikalije kao PBT ili vPvB

12.6. Ostali štetni efekti

Nema dostupnih informacija.

13. ODLAGANJE

13.1. Metode tretmana otpada

Neiskorišćeni proizvod upotrebiti ponovo, kada je to moguće. Ostatak proizvoda treba smatrati posebnim opasnim otpadom. Stepem opasnosti otpada od ovog proizvoda treba da se proceni u skladu sa važećim propisima. Odlaganje otpada vršiti preko ovlašćenih firmi u skladu sa nacionalnim i lokalnim propisima. Kontaminirana ambalaža se mora reciklirati ili odlagati u skladu sa nacionalnim propisima za upravljanje otpadom.

Sa ostacima proizvoda postupati u skladu sa Zakonom o upravljanju otpadom (Sl. glasnik RS br.36/09 i 88/10), a sa ambalažom u skladu sa Zakonom o ambalaži i ambalažnom otpadu (Sl. glasnik RS br.36/09)



Bumper® P

Strana 7 od 8
Izmenjeno izdanje br. 2
Datum: 03/11/2013
Zamenjuje: 22/8/2011

14. PODACI O TRANSPORTU

Pomorski saobraćaj IMO-IMDG

14.1. UN broj	3082
14.2. UN naziv za teret u transportu	SUPSTANCA OPASNA PO ŽIVOTNU SREDINU, TEČNA, N.O.S. (Prohloraz, Propikonazol)
14.3. Klasa opasnosti	9
14.4. Ambalažna grupa	III
14.5. Zagađivač mora	Da
14.6. Posebne predostrožnosti za korisnika	

Kopneni saobraćaj ADR/RID

14.1. UN broj	3082
14.2. UN naziv za teret u transportu	SUPSTANCA OPASNA PO ŽIVOTNU SREDINU, TEČNA, N.O.S. (Prohloraz, Propikonazol)
14.3. Klasa opasnosti	9
14.4. Ambalažna grupa	III
14.5. Opasnost po životnu sredinu	Da
14.6. Posebne predostrožnosti za korisnika	

Vazdušni saobraćaj ICAO/IATA

14.1. UN broj	3082
14.2. UN naziv za teret u transportu	SUPSTANCA OPASNA PO ŽIVOTNU SREDINU, TEČNA, N.O.S. (Prohloraz, Propikonazol)
14.3. Klasa opasnosti	9
14.4. Ambalažna grupa	III
14.5. Opasnost po životnu sredinu	Da
14.6. Posebne predostrožnosti za korisnika	

14.7. Transport u rasutom stanju prema Prilogu II MARPOL 73/78 i prema IBC Code

Nije primenjivo



15. REGULATORNI PODACI

15.1. Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom

Pravilnik o sadržaju bezbednosnog lista (Sl. glasnik RS, br 100/11)

Pravilnik o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa Globalno harmonizovanim sistemom za klasifikaciju i obeležavanje UN ("Sl. glasnik RS", br 105/2013)

15.2. Procena bezbednosti hemikalije

Nema dostupnih informacija, jer nije rađena. Sredstva za zaštitu bilja podležu drugačijem režimu procene.

16. OSTALI PODACI

Spisak skraćenica

CLP/GHS - Pravilnik o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa Globalno harmonizovanim sistemom za klasifikaciju i obeležavanje UN ("Sl. glasnik RS", br 105/2013)

PBT – Perzistentna, bioakumulativna i toksična supstanca

vPvB – Veoma perzistentna, veoma bioakumulativna supstanca

LD₅₀ – Srednja smrtna doza

LC₅₀ – Srednja smrtna koncentracija

EC₅₀ – Srednja efikasna koncentracija

Koc – Koeficijent raspodele organski ugljenik/voda



Bumper® P

Strana 8 od 8
Izmenjeno izdanje br. 2
Datum: 03/11/2013
Zamenjuje: 22/8/2011

16. OSTALI PODACI (nastavak)

Spisak obaveštenja o opasnosti (H) sa pripadajućim tekstom u odeljku 3

- H226 - Zapaljiva tečnost i para*
- H302 - Štetno ako se proguta.*
- H315 - Izaziva iritaciju kože*
- H317- Može da izazove alergijske reakcije na koži.*
- H318- Dovodi do teškog oštećenja oka*
- H335- Može da izazove iritaciju respiratornih organa*
- H336- Može da izazove pospanost i nesvesticu*
- H400- Veoma toksično po živi svet u vodi.*
- H410 - Veoma toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama*

Napomena za korisnike:

Informacije koje sadrži ova lista su zasnovane na našim saznanjima na dan poslednje verzije. Korisnici moraju da potvrde pogodnost i temeljnost datih informacije u skladu sa svakom specifičnom primenom ovog proizvoda. Ovaj dokument se ne sme smatrati garancijom bilo koje specifične karakteristike ovog proizvoda. Upotreba ovog proizvoda ne podleže našoj direktnoj kontroli pa stoga korisnici moraju na osnovu svoje lične odgovornosti da se pridržavaju važećih zdravstvenih i bezbednosnih zakona i propisa. Proizvođač je oslobođen svake odgovornosti koja proistekne iz neadekvatne upotrebe.

Kraj dokumenta